



# MOCCAMASTER

HANDMADE

## Quick start



### DOUBLE YOUR GUARANTEE TO 10 YEARS FOR FREE

Register at [www.moccamaster.com](http://www.moccamaster.com) or send us an sms for 10 years warranty!

**DK** Send GARANTI til 1919

**FI** Lähetä tekstiviestillä sana TAKUU numeroon 17143

**NO** Send GARANTI till 2130

**SE** Skicka GARANTI till 72626

Local SMS charge only

**DK** For garantibetingelser se: [www.moccamaster.com](http://www.moccamaster.com)  
**FI** Katso takuuehdot osoitteesta [www.moccamaster.com](http://www.moccamaster.com)  
**NO** For garantibetingelsene se: [www.moccamaster.com](http://www.moccamaster.com)  
**SE** För garantivillkor se: [www.moccamaster.com](http://www.moccamaster.com)

**DK** Technivorm Moccamaster kaffemaskinens har modtaget Seal of Approval fra European Coffee Brewing Center (ECBC).

**FI** Technivorm Moccamaster -kahvinkeittimillä on tunnustettu Euroopan Coffee Brewing Centerin (ECBC) hyväksyntäsinetti.

**NO** Alle Technivorm Moccamaster-modeller er godkjent etter de strenge reglene til European Coffee Brewing Center (ECBC)

**SE** Technivorm Moccamasters har erhållit European Coffee Brewing Centers (ECBC) kvalitetsstämpel.



#### ECBC standards

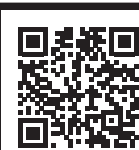
Visit <https://www.ecbc.no/> for more information.



92-96°C 4-6 min. 80-85°C

#### ECBC recommended coffee-to-water ratio

WATER VOLUME		GRAMS
1.8L	15-Cup (Grand)	99
1.25L	10-Cup	75
1L	8-Cup	60
3/4L	6-Cup	45
1/2L	4-Cup	30
0.3L	Cup-One	18



DANMARK

**DK** Scan for detaljerede instruktioner og support eller gå til <https://dk.moccamaster.com/pages/support>



NORGE

**NO** Skann for detaljerte instruksjoner og støtte eller gå til <https://no.moccamaster.com/pages/support>



SUOMI

**FI** Yksityiskohtaiset ohjeet ja tukisivumme löydät <https://fi.moccamaster.com/pages/tuki>



SVERIGE

**SE** Skanna efter detaljerede instruktioner och support eller gå till <https://se.moccamaster.com/pages/support>

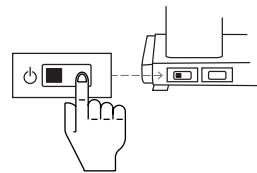
**DK** Læs venligst alle vigtige sikkerhedsforanstaltninger på bagsiden før brug!

**FI** Lue kaikki taustapuolella olevat tärkeät turvaohjeet ennen käyttöä!

**NO** Les alle viktige sikkerhetstiltak på baksiden før bruk!

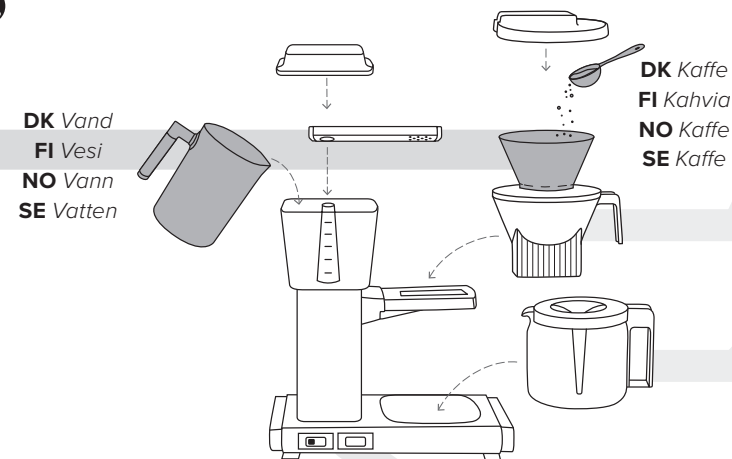
**SE** Läs alla viktiga säkerhetsföreskrifter på baksidan före användning!

- DK** Indstil afbryderen til OFF  
**FI** Aseta virtakytkin asentoon OFF  
**NO** Sett strømbryteren til AV  
**SE** Ställ strömbrytaren på OFF



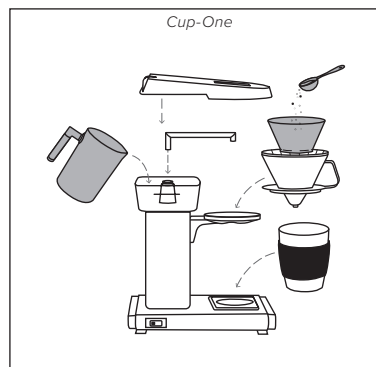
2.

**DK** Glaskande / **FI** Lasikannu / **NO** Glasskanne / **SE** Glaskanna



**DK** Vand  
**FI** Vesi  
**NO** Vann  
**SE** Vatten

**DK** Kaffe  
**FI** Kahvia  
**NO** Kaffe  
**SE** Kaffe

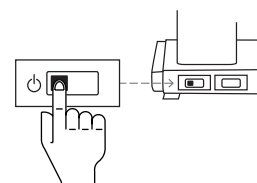


Cup-One



**DK** Termokande / **FI** Termokannu / **NO** Termokanne / **SE** Termokanna

- DK** Indstil afbryderen til ON  
**FI** Aseta virtakytkin asentoon ON  
**NO** Sett strømbryteren til ON  
**SE** Ställ strömbrytaren på ON



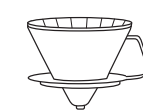
**DK** FUNKTIONER OG DELE

**FI** TOIMINNOT JA OSAT

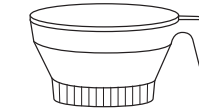
**NO** FUNKSJONER OG DELER

**SE** FUNKTIONER OCH DELAR

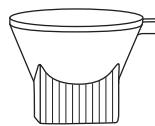
**DK** Filterholder / **FI** Suodatinsupplio / **NO** Filterholder / **SE** Filterhållare



**Cup-One**  
Filterpaper No. 1



**Grand**  
Pancake filter 250/110



**Automatic**  
Filterpaper No. 4  
Auto dripstop function



**Manual**  
Filterpaper No. 4  
Manual adjustable:  
○ 8 to 10 cups  
● 4 to 6 cups  
⊗ manual dripstop

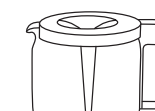
**DK** Glaskande og Cup / **FI** Lasikannu ja Muki / **NO** Glasskanne og Cup / **SE** Glaskanna och Cup



**Cup**  
Max. 0,3 L



**Grand carafe**  
Max. 1,8 L / 15 cups



**Automatic carafe**  
Max. 1,25 L / 10 cups



**Manual carafe**  
Max. 1,25 L / 10 cups

**DK** Brugergrænseflade / **FI** Kytkimet / **NO** brukergrensesnitt / **SE** Användargränssnitt



**ON/OFF switch**  
40 minute auto-shut-off



**Hotplate setting switch**  
● Low  
● High



**Select switch**  
☕ 4-6 cups setting  
☕ 6-10 cups setting

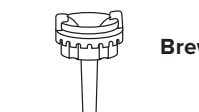


**Descal indicator**  
Decalcify when lit

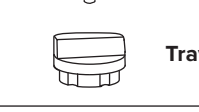
**DK** Termokande / **FI** Termokannu / **NO** Termokanne / **SE** Termokanna



**741**  
Max. 1,25 L



**Brew-through-lid**



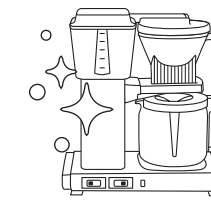
**Travel lid**

**DK** RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

**FI** TOIMINNOT JA OSAT

**NO** FUNKSJONER OG DELER

**SE** FUNKTIONER OCH DELAR



**DK** For korrekt smag og temperatur i kaffen, anbefaler vi at rengøre din kaffemaskinen med jævne mellemrum. Du finder rengøringsmidler for dette på <https://dk.moccamaster.com/pages/support>

**FI** Keitin on puhdistettava säännöllisin väliajoin. Päivittäisessä käytössä olevalle keittimelle suosittelemme puhdistusta kahden viikon välein. Käytä puhdistamiseen maahantuojaan suosittelemaa puhdistusainetta ja katso tarkemmat ohjeet osoitteesta <https://fi.moccamaster.com/>

**NO** For å få korrekt smak og temperatur i kaffen, anbefaler vi å rengjøre kaffetrakteren din med jevne mellomrum. Du finner de rengjøringsmidlene du trenger på <https://no.moccamaster.com/>

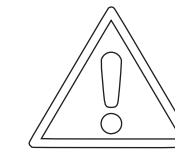
**SE** För rätt smak och temperatur på kaffet, rekommenderar vi att du rengör din kaffebruggare med jämna mellanrum. Du hittar rengöringsmedel för detta på <https://se.moccamaster.com/>

**DK** Kaffemaskinen skal afkalkes med jævne mellemrum. Vi anbefaler at afkalke maskinen efter 40 brygninger. Brug kun anbefalede afkalkningsmidler. Instruktioner om korrekt afkalkning findes på <https://dk.moccamaster.com/>

**FI** Kahvinkeittimestä on poistettava kalkki säännöllisin väliajoin optimaalisen suorituskäyvyn säilyttämiseksi. Jos kalkinpoistoa ei suoriteta säännöllisesti, keitin voi lakata toimimasta. Käytä vain maahantuojaan suosittelemaa kalkinpoistotuotteita ja katso tarkemmat ohjeet osoitteesta <https://fi.moccamaster.com/>

**NO** Kaffetrakteren skal avkalkes med jevne mellomrum. Vi anbefaler at den avkalkes, etter man har traktet 40 kanner. Avkalk med de anbefalte avkalkningsmidlene. Finn instruksjonene om hvordan du avkalke den best på <https://no.moccamaster.com/>

**SE** Kaffebruggaren ska avkalkas med jämna mellanrum. Vi rekommenderar att avkalca bryggaren efter 40 brygningar. Använd endast rekommenderade avkalkningsmedel. Instruktioner för korrekt avkalknings metod finns på <https://se.moccamaster.com/>



CaCO<sub>3</sub>

**DK** Kaffemaskinen skal holdes frostfri. Frostsprængning i varmelegemet kan opstå, hvis kaffemaskinen står i kolde omgivelser. Kaffemaskinens garanti dækker ikke frostskaeder.

**FI** Älä jätä keittintä tilaan, jonka lämpötila voi painua 0° C:een! Takuu ei kata keittimen jäätymisestä aiheutuvia vaurioita. Katso tarkemmat ohjeet <https://fi.moccamaster.com/>

**NO** Husk å sørge for at kaffetrakteren din står i frostfritt miljø. Varmeelementet kan bli frost sprenget om kaffetrakteren står kaldt. Frostskaeder dekkes ikke av kaffetrakterens garanti.

**SE** Kaffebruggaren får inte utsättas för frost. Frostskaador på varmeelementet kan uppstå om kaffebruggaren står i en kall miljö. Kaffebruggarens garanti täcker inte frostskaador.



